TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG** **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **48**/2024/HS-ST
Ngày 26-4-2024

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Giang.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Lò Văn Sơn.

2. Bà Nguyễn Thu Hiền.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Công Hoàn, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa: Ông Thào A Sùng, Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 4 năm 2024, tại Nhà thi đấu UBND xã Mường Luân, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên. Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông tiến hành xét xử sơ thẩm lưu động công khai vụ án hình sự thụ lý số: 56/2024/HSST ngày 12 tháng 4 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 48/2024/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 4 năm 2024 đối với các bị cáo:

1- Họ và tên: **Lò Văn T** (Không có tên gọi khác), sinh ngày 02/11/1988 tại tỉnh Điện Biên; nơi cư trú trước khi bị bắt: Bản K, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Lào; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lò Văn V, sinh năm 1964 và bà Lò Thị S, sinh năm 1966; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Chưa bị xét xử, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính lần nào; tạm giữ từ ngày 28/12/2023 đến ngày 06/01/2024; tạm giam từ ngày 06/01/2024 cho đến nay, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2- Họ và tên: **Lò Văn L** (Không có tên gọi khác), sinh ngày 15/4/1987 tại tỉnh Điện Biên; nơi cư trú trước khi bị bắt: Bản K, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Lào; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lò Văn X (đã chết) và bà Lò Thị P (đã chết); vợ Lường Thị H, sinh năm 1990 và có 03 người con, con lớn nhất sinh năm 2009, con nhỏ nhất sinh năm 2014; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị xét xử, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính lần nào; tạm giữ từ ngày 28/12/2023 đến ngày 06/01/2024; tạm giam từ ngày 06/01/2024 cho đến nay, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông **Lò Văn D**, sinh ngày 08/10/1967.

Nơi cư trú: Bản K, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên, vắng mặt có lý do.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 28/12/2023 Lò Văn T đang đi bộ trong bản K, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên thì gặp Lò Văn L đang đi xe máy ngang qua, T gọi L dừng xe lại và rủ L chở T đi mua Heroine, khi mua được sẽ cho L sử dụng cùng. L đồng ý, rồi L điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda, biển kiểm soát 27B1-851.56 của anh Lò Văn D chở T đi lên bản Th , xã Ch, huyện Đ, tỉnh Điện Biên để mua Heroine. Đến nơi, T và L nhìn thấy 02 người đàn ông dân tộc Mông không quen biết ở cách khoảng 15 mét, T bảo L dừng xe lại rồi T đi ra chỗ 02 người đàn ông và nhờ người đàn ông dân tộc Mông khoảng 40 tuổi đi mua hộ 500.000đ Heroine, khoảng 10 phút sau thì người này quay về đưa cho T 01 cục Heroine được gói bằng mảnh nilon màu trắng, T nhận và bẻ 01 cục nhỏ Heroine cho người đàn ông này, rồi cầm gói Heroine đi bộ ra chỗ L đang đợi, nói với L mua được Heroine rồi, sau đó L chở T đi về được một đoạn thì T và L dừng xe lại, T bẻ một ít Heroine ra cho T và L cùng nhau sử dụng hết, sử dụng xong T nhặt 01 mảnh nilon màu hồng gói lại cục Heroine rồi gói thêm bên ngoài bằng mảnh nilon màu trắng, cầm gói Heroine trong lòng bàn tay phải rồi L chở T về nhà. Hồi 11 giờ 30 phút ngày 28/12/2023 khi L và T về đến khu vực bản E, xã Ch, huyện Điện Biên Đông thì bị tổ công tác Công an xã Ch phát hiện, bắt quả tang và thu giữ trong lòng bàn tay phải của Lò Văn T 4,30 gam Heroine được gói bên ngoài bằng mảnh nilon màu hồng, tiếp theo là mảnh nilon màu trắng. Mục đích để cùng nhau sử dụng.

Vật chứng vụ án tạm giữ gồm: 01 gói nilon màu trắng, bên trong có cục chất bột màu trắng đục dạng nén, nghi Heroine, 01 chiếc xe máy WAVE nhãn hiệu HONDA, màu xanh đen bạc, biển kiểm soát 27B1-851.56; số khung: 3911KY000723; số máy: JA39E0856722, xe cũ đã qua sử dụng.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng hồi 18 giờ 00 phút ngày 28/12/2023 xác định: 03 cục chất bột màu trắng đục dạng nén nghi Heroine thu giữ của Lò Văn T, Lò Văn L có khối lượng 4,30 gam, gửi toàn bộ đi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 157/KL-KTHS ngày 04/01/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng đục dạng nén thu giữ của Lò Văn T, Lò Văn L gửi giám định là chất ma túy: Loại Heroine.

Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông đã điều tra xác minh, xác định chiếc xe máy WAVE nhãn hiệu HONDA, màu xanh đen bạc, biển kiểm soát 27B1-851.56; số khung: 3911KY000723; số máy: JA39E0856722, xe cũ đã qua sử dụng mà Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông tạm giữ của Lò Văn L là tài sản hợp pháp của ông Lò Văn D,

ông Lò Văn D có đơn xin lại chiếc xe. Do vậy, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông đã ra Quyết định xử lý vật chứng số: 239/QĐXLVC ngày 18/3/2024 trả lại 01 chiếc xe máy trên cho ông Lò Văn D.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Lò Văn D có lời khai thể hiện: Chiếc xe máy WAVE nhãn hiệu HONDA, màu xanh đen bạc, biển kiểm soát 27B1-851.56; số khung: 3911KY000723; số máy: JA39E0856722, xe cũ đã qua sử dụng mà Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông tạm giữ của Lò Văn L là tài sản hợp pháp của ông, chiếc xe ông mua lại của Lò Văn L vào ngày 15 tháng 10 năm 2023 với giá 5.000.000đ, khi mua xe hai bên có làm giấy chuyển nhượng lại phương tiện và có xác nhận của chính quyền địa phương. Ngày 28/12/2023, em trai ông là Lò Văn L mượn xe để đi làm nương, nên ông đồng ý cho L mượn. Việc Lò Văn L mượn xe dùng làm phương tiện phạm tội ông không biết, nên làm đơn đề nghị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông trả lại chiếc xe cho ông.

Bản Cáo trạng số: 23/CT-VKSĐBĐ ngày 11/4/2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên truy tố các bị cáo Lò Văn T, Lò Văn L về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo Lò Văn T, Lò Văn L cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng Điểm c Khoản 1 Điều 249; Điểm s Khoản 1, 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự:

- Xử phạt bị cáo Lò Văn T từ 04 năm 06 tháng đến 04 năm 09 tháng tù về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*.

Áp dụng Điểm c Khoản 1 Điều 249; Điểm s Khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự:

- Xử phạt bị cáo Lò Văn L từ 04 năm 04 tháng đến 04 năm 07 tháng tù về tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*.

Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điểm c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

- Tịch thu, tiêu hủy 3,6 gam Heroine hoàn lại sau giám định.

- Tịch thu, tiêu huỷ 01 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh nilon màu trắng.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo. Miễn án phí hình sự cho các bị cáo Lò Văn T, Lò Văn L.

Tại phiên tòa các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì thêm với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng các bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo sớm về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Lò Văn D có đơn xin xét xử vắng mặt. Hội đồng xét xử xét thấy sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không ảnh hưởng đến việc xét xử bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có lời khai thể hiện rõ trong hồ sơ. Cho nên, Hội đồng xét xử quyết định xử vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan theo quy định của pháp luật.

[2]. Xét về hành vi của các bị cáo Lò Văn T, Lò Văn L thấy rằng: Tại phiên tòa các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng truy tố.

Cụ thể: Hồi 11 giờ 30 phút, ngày 28/12/2023, tổ công tác Công an xã Chiềng Sơ, huyện Điện Biên Đông làm nhiệm vụ tại khu vực bản E, xã Ch, huyện Đ, tỉnh Điện Biên, phát hiện, bắt quả tang Lò Văn T, Lò Văn L đang tàng trữ trái phép 4,30 gam Heroine, mục đích để sử dụng cho bản thân.

Lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận hành vi của các bị cáo Lò Văn T, Lò Văn L đã phạm vào tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự quy định: *"1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

c. Heroine,Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam".

Như vậy, Cáo trạng truy tố đúng người, đúng tội, đề nghị của Viện Kiểm sát phù hợp, HĐXX chấp nhận.

[2]. Về tính chất, mức độ phạm tội: Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội thuộc trường hợp nghiêm trọng. Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, Lò Văn T là người khởi xướng, trực tiếp thực hiện hành vi phạm tội, Lò Văn L là người giúp sức tích cực. Các bị cáo phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp và là những người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, hành vi đó đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến trật tự trị an, an toàn xã hội trên địa bàn xã Chiềng Sơ nói riêng, huyện Điện Biên Đông nói chung. Vì vậy, hành vi của các bị cáo phải xử lý nghiêm minh trước pháp luật.

[3]. Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo: Bản thân các bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 của Bộ luật Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi, vi phạm của mình, bố đẻ của bị cáo Lò Văn T là ông Lò Văn M được Bộ trưởng bộ Công an tặng Huy

chương bảo vệ an ninh tổ quốc, ông nội của bị cáo Lò Văn T là ông Lò Văn L được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng Chiến hạng nhất. Nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm s Khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, bị cáo Lò Văn L được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp theo quy định của pháp luật.

[4]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo, không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[5]. Về hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của các bị cáo như đã phân tích ở trên. Hội đồng xét xử chấp nhận đề xuất của đại diện Viện kiểm sát về hình phạt chính là hình phạt tù có thời hạn để cải tạo, giáo dục đồng thời để cai nghiện các bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội.

[6]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại Khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự quy định: *"Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản"*. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của các bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy các bị cáo làm nông nghiệp, là những đối tượng nghiện chất ma túy, tài sản gia đình không có gì có giá trị, hoàn cảnh gia đình khó khăn, nên không có điều kiện để thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo như đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp.

[7]. Về vật chứng vụ án: Gồm 3,6 gam Heroine, hoàn lại sau giám định là chất thuộc Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành và 01 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh nilon màu trắng cần tịch thu, tiêu hủy toàn bộ theo Điểm c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự và Điểm a, c Khoản 2 của Bộ luật tố tụng Hình sự.

Hội đồng xét xử chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên ra Quyết định xử lý vật chứng số: 239/QĐXLVC ngày 18/3/2024 trả lại 01 chiếc xe máy WAVE và nhãn hiệu HONDA, màu xanh đen bạc, biển kiểm soát 27B1-851.56; số khung: 3911KY000723; số máy: JA39E0856722, xe cũ đã qua sử dụng cho ông Lò Văn

D, sinh năm 1967, trú tại bản K, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên là chủ sở hữu hợp pháp.

[8]. Các vấn đề khác:

- Đối với người đàn ông dân tộc Mông khoảng 40 tuổi, bị cáo Lò Văn T gặp ở bản Th, xã Ch, huyện Đ, tỉnh Điện Biên, theo lời khai của bị cáo Lò Văn T là người đi mua ma tuý cho bị cáo. Do bị cáo không biết tên, tuổi, địa chỉ cụ thể, nên Cơ quan Cảnh sát điều tra không đủ thông tin để xác minh làm rõ, nên không đề cập xử lý trong vụ án. HĐXX không xem xét.

- Đối với người đàn ông dân tộc Mông khoảng 30 tuổi, bị cáo Lò Văn T gặp cùng người đàn ông dân tộc Mông khoảng 40 tuổi. Do bị cáo Lò Văn T không biết tên, tuổi, địa chỉ cụ thể, nên Cơ quan Cảnh sát điều tra không đủ thông tin để xác minh làm rõ, nên không đề cập xử lý trong vụ án. HĐX không xem xét.

[9]. Về án phí: Tại phiên tòa các bị cáo xin miễn án phí hình sự sơ thẩm, vì các bị cáo là người dân tộc thiểu số, đang cư trú nơi có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Vì vậy, HĐXX áp dụng Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự, Điểm đ Khoản 1 Điều 12, Khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Hội đồng xét xử miễn toàn bộ tiền án phí Hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào Điểm c Khoản 1 Điều 249; Điểm s Khoản 1, 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo **Lò Văn T** phạm tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*:

- Xử phạt bị cáo **Lò Văn T** 04 (Bốn) năm 06 (Sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị tạm giữ (ngày 28/12/2023).

2. Căn cứ vào Điểm c Khoản 1 Điều 249; Điểm s Khoản 1 Điều 51; Điều 17, Điều 58, Điều 38 của Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo **Lò Văn L** phạm tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*:

- Xử phạt bị cáo **Lò Văn L** 04 (Bốn) năm 04 (Bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị tạm giữ (ngày 28/12/2023).

2. Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điểm c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Tịch thu, tiêu hủy 3,60 gam Heroine hoàn lại sau giám định.

- Tịch thu, tiêu huỷ 01 mảnh nilon màu hồng, 01 mảnh nilon màu trắng.

Vật chứng đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 10 giờ 00 phút ngày 12/4/2024 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Điện Biên Đông.

Chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên ra Quyết định xử lý vật chứng số: 239a/QĐXLVC ngày 18/3/2024 trả lại 01 chiếc xe máy WAVE và nhãn hiệu HONDA, màu xanh đen bạc, biển kiểm soát 27B1-851.56; số khung: 3911KY000723; số máy: JA39E0856722, xe cũ đã qua sử dụng cho ông Lò Văn D, sinh năm 1967, trú tại bản K, xã M, huyện Đ, tỉnh Điện Biên.

4. **Về án phí**: Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự, Điểm đ Khoản 1 Điều 12; Khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội;

Miễn toàn bộ tiền án phí Hình sự sơ thẩm cho các bị cáo Lò Văn T, Lò Văn L.

5. **Về quyền kháng cáo**: Căn cứ vào Điều 331, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự. Các bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 26/4/2024). Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo phần Bản án có liên quan đến quyền và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai theo quy định của pháp luật./.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thanh Giang

Nơi nhận:

- VKSND huyện Điện Biên Đông;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Nhà tạm giữ C.A huyện ĐBĐ;
- Phòng NVHS CA huyện ĐBĐ;
- CCTHADS huyện Điện Biên Đông;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Các bị cáo;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu: Hồ sơ.